CAP KYOTO Central Association Of Promising Youths
かわら版
Vol.78
2004年１月１日発行
第19巻第４号通巻78号
京都府中小企業団体中央会
京都青年中央会

がんばってます青年部！

其の十九

青年中央会の笹原会長と各青年部の部長さんとのトークコーナーです。今回は京都全魚類卸協同組合青年会会長で京都中央卸売市場鮮魚部丸友商店の北村泰一朗氏にお話を伺いました。

京都全魚類卸協同組合　青年会の巻

会長　北村泰一朗氏（京都中央卸売市場鮮魚部　丸友商店）

笹原：全魚類卸さんというとCAPフェスタでおなじみの「マグロの解体ショー」や中央市場内で毎年恒例の「夏まつり」が印象的ですね。

北村：今回で７回目になる「夏まつり」は中央市場協会主催のもと、市場内の福利厚生とご近所の方々への日頃の感謝の意を込めて開催しており、当日は塩干・青果・京野菜・綜合食品・関連事業者・全魚類の６団体青年会で運営をしています。

笹原：たいへん賑やかなお祭りだそうですね。

北村：模擬店をはじめ金魚すくいなどのある「子供ひろば」やステージ上での太鼓演奏、果物などの即売会もあり毎年6000人程の方に喜んでいただいています。

笹原：夜店感覚で楽しめそうですね！　ところで全魚類卸さん以外にも市場内にはたくさんの青年会があるんですね。

北村：はい。毎年開催する体育大会にはさらに卸売会社のチームや銀行（京都中央信用金庫）のチームなども加わり、野球・ソフトボール・卓球・テニス・ソフトバレー・ボウリングの６種目を業種対抗で行っています。

笹原：大変活気がありますが、魅力ある事業を企画するにあたって皆さんどのような事を意識されておられますか？

北村：できるだけ会員さんのニーズを感じ取り、応えていくことを心がけています。これは商売にもあてはまる事だと思うので青年会を通して勉強になっている部分だと思っています。

笹原会長とがっちり握手

笹原：なるほど。では中央会についてお聞きしたいのですが、CAPフェスタでは「マグロの解体ショー」だけでなく今回初めての試みである「企画段階から参加」のスタッフとしてもご協力をいただきましたが、どのような感想をおもちですか？

北村：もちろん楽しかったですね。これまでの会議や交流会などでお顔は知っている方でもなかなかゆっくりお話できませんでしたが、フェスタを通して今まで以上に交流が深まり、さらに新しい「人の輪」が広がったと思います。

笹原：今後フェスタ以外にも会員さんと一緒になって創り上げていく事業を増やしていければと考えていますので、会員の皆さんにも気軽に参加をしていただいて「人と人とのつながり」という財産を増やしていっていただきたいですね。本日はどうもありがとうございました。

（取材・文＝五十嵐由紀特派員）

November 12

京都府知事懇との談会

平成15年11月12日（水）、ルビノ堀川において京都府中小企業団体中央会と知事との懇談会が開催され、中央会からは渡邉会長はじめ中央会理事である本会笹原会長等37名の役員が参加した。

懇談では中小企業対策予算確保、中央会支援強化ほか府の経済と雇用を支える中小企業の隘路解消に向け、より一層の支援を求めた。山田知事は「中小企業の課題は府の活力にかかわる。要望を踏まえ、不況を克服した京都府産業の未来を実現できるようがんばりたい」とし、府政への理解と協力を求めた。

（文＝事務局）

November 7

近畿ブロック交流会

平成15年11月7日（金）、近畿ブロック交流会が新神戸オリエンタルホテルにて開催され、京都からは近畿ブロック青年中央会会長である田中顧問をはじめとする6名が参加し分科会、交流会、交流夕食会に出席しました。これからの中央会としての役割や各企業の在り方など論議し、また近畿ブロックが先頭にたって全国青年中央会を応援をしていこうと決まり、熱いうちの閉会となりました。

（文＝小谷昌生特派員）

突撃！電話でGO！

京都府化粧品商業協同組合の青年会
井上恭宏会長をお訪ねしました。

今回は京都府化粧品商業協同組合の青年会、井上恭宏会長をお訪ねいたしました。

井上さんのお店（左り馬さん）は出不精のウチのオカンですら知る老舗中の老舗。

しか～し、化粧品ていえばトラックストアーの様なセルフセレクション系の台頭、文具に代表されるのが通販台戦による系列や流通の変化、はたまたウラハラの服屋に象徴される希薄な人間関係からなる若者の購買慣習などなど、老舗という言葉からの連想ゲームては解を見出せないような大きなパラダイムシフトが起っております。

その中で対面販売の王道を貫く老舗のお客さんとの関係づくりとは？またそのお客さんの年齢層は……若者以外？　なんて不思議を胸にいつもの様に島津理事とともにお邪魔いたしました。

お店にはいり井上会長をお待ちしている間、目にしたのはカウンター席に座る一人の女性客。歳のころなら十九・二十歳というところが。あれ？　セルフセレクション系に流れているはずの……。しばらくするとお店の方が対面に座り親しげに会話がはじまる。商品説明というよりまさに会話。

とそこに井上会長の登場、取材開始とあいなります。
化粧品業界内の親睦を深めるために結成されたのが約20年まえ、そして元来の交流事業に加え、年に三度の勉強会は、ほぼ全員参加。

過去にはミラノ・パリ、ＮＹへの視察研修を企画、これにも多くの会員が参加するなどその行動力と結束は絶大。また環境変化に対応するべく情報交換に力を入れられており、最近は商圏や地域文化の違いという澗滑から、近隣の他府県の青年部と情報交換も盛んに行われ、ひと昔前では考えられないような無名ブランド品による品揃えやプライベートブランド商品の販売、はたまたエステを絡めての事業展開などコラボ話も多岐にわたります。

その中でも取材者特権（あるのかな？）により『vsトラックストアー＝お客さんとの関係づくり』系の質問をど真ん中に投げ込むと・・・。

『スタッフが知識を持つのは当たり前、その知識を、知恵を使ってアプローチするのには違いない。しかしその知識を使う動機によって結果は大きく異なります。

スタッフの動機の起源が『売上を上げる』ことから発生するのか、お客さんと『何か』を共有することを起源とするか、ここに大きな差が生まれます。お客さんとの『何か』とは喜びであり、その『何か』を店員も一緒になって探す。これが望ましい動機となります。

しかし往々にしてお客さんというのはスタッフの知識からくる論理ではなく、実に主観的なセレクトなさいます。それにより時として喜びとならない場合もありますが、それを今度は課題と置き換え、また一緒になって喜びを探す。言わば納得探し、喜び探しのプロセスこそがカウンセリング販売の基本と考えています』。

う～ん！　お客さんとの『何か探し』にモチベートされる従業員に囲まれる職場。そして多様化する商品の説明だけを期待しているのではないお客さんの存在。理屈ではアリでも実現は難しい。顧客管理という言葉だけで表せるものでもなく、もちろんセルフセレクション系が及ぶことのできない聖域、というより恐るべし企業文化。

まさに私がはじめに見た『商品説明ではない会話』そのものが、この井上会長の言葉を具現化したモノであり、ここにこそ原点回帰系新対面販売パラダイムのキモを思い知らされたと脱帽するとともにタイムアウト。ほたるの光の流れるなか退社するスタッフ、そのミジンの疲れもない気持ちイイ笑顔と挨拶だけが新しい老舗を一杯にしていきました、とさ。

（取材・文＝中井滋彦特派員）

特別企画！ 教えてちょうだい！

自分達の商慣習や視点だけでは解決できない事が増えてきた昨今、違った立場から（消費者や異業種）の声をヒントにしたい。そこがスタートです。情けは人のためならず、そして岡目八目よろしく自由な視点での無責任なご意見を頂けますれば完璧です。

http://www.chuokai-kyoto.or.jp/~cap/

電話でゴー！井上恭宏会長からの『教えてちょうだい』。

〈教えて内容〉
実現不可能なものでもいいです！
「こんなんあったら（化粧品）ええなぁ～」
を教えてください！

『目　的』
京都青年中央会会員業界が抱える問題や課題の解決に『異業種の立場から頂く自由な意見により商売のヒントを掴んでいただく』となります。

『どこで』
京都青年中央会ホームページ（HP）にある『かわら版掲示版（BBS）』が『場』となります。本当ならどこかに集まって対面でやるのも道ですが、せっかくホームページもあることやし、また顔を合わせたら言い難い事（これこそが改善ポイント？）もあるでしょうから今回は匿名可でHPにて開催いたします。

『ご意見内容』
専門的な話を期待してるんではなくて、イチ利用者として、イチ消費者としての素朴な疑問や質問を投げかけたり「こうすりゃいいのに、俺ならこうする」ってまったくもって無責任な投げっぱなしをして頂ければOKです。

『単青コーナー』 舞鶴水産流通協同組合かれぶり会

まいづる魚まつり

今年は組合創立50周年記念ということもあり、組合全体で盛り上げたいという意気込みで平成15年10月5日（日）の「魚まつり」を迎えました。

当日は、「CAPフェスタ」や他のイベントとも重なりましたが、多数の来場者により、おかげさまで「かれぶり会」のブースは1000本用意していた海鮮バーベキューは午前中で完売となりました。また、新入会員も増えて元気いっぱいの「魚まつり」でした。

（文＝藤元裕泰特派員）

かれぶり会ゴルフコンペ

平成15年9月10日（水）、舞鶴水産流通協同組合かれぶり会のゴルフコンペが妙見富士CC（兵庫県多可郡）にて開催されました。とれとれ市場が水曜定休ということでたくさんの人が参加されていました。京都青年中央会からは四名が楽しく参加させていただきました。

（文＝小谷昌生特派員）

October 17

岐阜県中小企業青年中央会との交流懇親会

平成15年10月17日（金）17：30より、「日月庵」において岐阜県中小企業青年中央会との交流懇親会が開催されました。出席者は岐阜、京都共に8名ずつの計16名でした。お互いの事業報告、運営方法等の意見交換の中で、取り組み事業への参加人数の減少や今後の中央会のあり方についての話し合いがなされました。懇親会ではお酒をくみかわしながら、次回全国大会で再会することを誓い、閉会となりました。

（文＝三木崇司特派員）

October 30

中小企業全国大会

去る平成15年10月30日（木）に、中小企業全国大会が東京の渋谷公会堂にて開催されました。全国47都道府県の中央会から総勢2500名の参加があり、来賓には小泉首相をはじめ中川経済産業大臣等、多数の政府関係者もお見えになっていました。内容は例年と変わりありませんでしたが、首相の演説の中で「景気が一度に回復するのは難しいけれど、少しずつ回復の兆しが見えてきてます。」とのことでしたが、直後に、経済産業大臣が「中小企業においては、経済の回復がまだまだです……」と、言っておられたのが印象的でした。

大会は、2時間ほどで終わり、会場を出たところで、京都から参加されてました渡邉会長をはじめ、親会の皆さんと記念撮影をした後帰路に着きました。

今回は、全国中央会の主催でもあったので、いつものように郷土色がなかったのが残念でしたが、来年度は新潟県での開催が決定しましたので期待したいと思います。……

（文＝田中邦広顧問）

平成15年度 November 27

第3回 組合青年部代表者会議

平成15年11月27日（木）ホテル西山（京都市中京区）において、33青年部51名の出席者のもと、平成15年度第3回組合青年部代表者会議が開催されました。今回は2部構成の会議となりました。1部においては各会員青年部におけるメールやファックス、電話を活用した情報発信について、また中央会からの情報提供等をテーマに活発な意見交換がなされました。2部では代表者相互の交流懇親をテーマに、日本の伝統芸能に触れながらの楽しいひと時を過ごしました。次回本年度最後となる第4回代表者会議においても今回以上の参加を期待しております。

（文＝高倉雅紀特派員）

【参加しました！】関係団体行事の出席報告。

開催日	対象団体／行事名	出席者
11/ 5	京都青年団体会議　第7回実行委員会	五十嵐・長田・奥野
11/ 7	近畿ブロック青年中央会　理事会・交流会	笹原・五十嵐・宮本・小谷・田中
11/ 9	京都府製麺卸協同組合　「めんの日」イベント	笹原・五十嵐
11/12	京都府中小企業団体中央会　理事会 京都府中小企業団体中央会　京都府知事との懇談会	笹原
11/13	福井県中小企業青年中央会　福井県大会	笹原
11/21	大阪府中小企業青年中央会　大阪府大会	笹原
11/23	滋賀県中小企業青年中央会　びわこフェスタ	笹原
11/25	京都青年団体会議　第8回実行委員会	五十嵐・三木・奥野
11/27	第7回京都青年団体会議　代表者会	五十嵐
12/ 4	全国中小企業青年中央会役員会	田中
12/27	第8回京都青年団体会議　代表者会	笹原

第6回 CAPネットワーク

京都府瓦工事協同組合青年部
北村　俊長

ご紹介いただきました松井雄君とは1998年に（社）京都青年会議所に同期に入会した間柄で、その時から仲良くさせていただいており、また青年中央会では事業を通して異業種交流をさせていただく事で、切磋琢磨しています。そして、私は京都府瓦工事協同組合青年部に所属しており、勉強会や懇親会などでメンバー同士の交流をしております。

さて、今回は私が最近思ったり考えたりしている事について書いてみました。仕事を得るためには店を知っていただく事は大変重要なことはもちろんですが、どの様に知っていただいているのか、また伝わっているのかが、肝心ではないかと感じております。今までは「明日のお客様より、今日のお客様が一番」を肝に銘じ、一人ひとりのお客様に対して大切に工事をして喜んでいただき、人伝に知ってもらい、お客様や工務店などをご紹介していただき仕事をしての積み重ねです。当然この事はこれからも実践いたします。それと、今の時代を見ると便利な方法がたくさんあります。インターネットや携帯電話・CSの専門チャンネルなど数多くありますが、利用しておりません。なぜなら、伝えることの難しさがあるからです。仕事の性質上商品を売るのではなく、「技能」を伝えたいと考えているから悩んでいます。でもお客様は何を知りたいのか、興味があるのかが重要です。こちら側が伝えたいこととお客様が知りたい事が合わないと無意味になります。悩んでいます。しかし、これらの情報媒体を利用しないのは大変もったいないと考えていますので、何とかします。その後は情報媒体を利用して皆さまに伝えます。

「出会い一つひとつに意味があります。人から人に伝わりきっとすばらしい出会いがある事を信じて人に関わります」という思いを伝えるために。

次回ご紹介する方は、全京都建設協同組合JICの堀井道見さんです。

あなたの青年部もPRしませんか？申し込みは事務局まで☎075-314-7132

CAP Network News

私のとっておき耳より情報

ちょっと聞い〜た〜!

このコーナーは、青年中央会会員の各青年部員がお互いに耳寄りな情報を提供・交換出来るオープンスペースです。あなたの青年部が開くイベント、私の知ってるお店、などなどいろんな耳寄り情報待ってま〜す！　掲載ご希望は事務局まで。　☎ 075－314－7132

No.1 奥野貴史さんからの（京都府製麺卸協同組合青年部）　耳より情報

亀岡湯の花温泉＂翠泉＂

私達、中小企業家ってなかなか旅行にも行けないですよね。仕事仕事の毎日に疲れ、チョッと息抜きしたい時に泊まりたいな……って思えるお宿です。

部屋数も多くなく、大浴場は檜風呂。家族で貸し切れる露天風呂もあります。それになんと言っても料理が美味しい！！　もともと烏丸綾小路で料亭をされていただけあって、本格的な京料理を一品出しで、お部屋まで運んで下さいます。様々な我が侭にも対応いただき、至れりつくせりって感じです。

お値段は安くはありません。でも、値段に見合ったサービスが受けられると思っています。

【翠泉】
〒621-0034
京都府亀岡市湯ノ花温泉郷
電　　話　0771-22-7575
http://www.spa-suisen.co.jp/

No.2 安藤敏博さんからの（京都塗料商業協同組合こだま会）　耳より情報

生活雑貨＂らどい＂

葛野大路五条下がる東側、阪急西京極駅から徒歩３分にある、アメリカン＆アジアン生活雑貨＂らどい（radoi）＂さんは、生活雑貨の他にも他店では見かけることが出来ないような服飾・香水・お菓子なども店内いっぱいに取り揃えています。また、インテリアや住宅のリフォーム、新築も承っておられるので、お気軽に相談してみてください。季節の変わり目に、お部屋のイメージチェンジを楽しみたい方に打ってつけのお店です。

【らどい】
〒615-0807
京都市右京区西京極東大丸町34
電　　話　075-326-1126
営業時間　11：00～19：00
毎週水曜・第２・第４日曜定休

No.3 西山武宏さんからの（京都府旅館生活衛生同業組合青年部会）　耳より情報

東山安井のお好み焼きや＂かな＂

１２席のカウンターをいつも常連さんが並びます。初めての人もすぐに常連さんになれる気さくな店。＂すんません、また来てくれはるのまってますぅ＂と丁寧に頭を下げるご主人の声がお店にひびきます。鉄板焼きもあり、何気なく焼き上げられるように見える特製出し巻きは、鉄板でののばし方、焼き加減に経験の技が光ります。

かなピザも人気！　深夜に開いているところがうれしい……皆さんも一度行かれてみては？

【かな】
京都市東山区東大路安井上がる月見町13
電　　話　075-561-4529
営業時間　12：00～翌４：00
（日祝～24：00）
平均予算　2,500円

No.4 山本晋也さんからの（全日本不動産協会京都青年部会）　耳より情報

赤　ら　く

新年会の会場にどうですか！
隠れたリーズナブル割烹料理屋さんです。
単青さんの新年会におすすめ、35名様迄の宴会ＯＫ！
もちろんご家族でのお食事・商談にも使えますよ。

【会席コース】
4,000円（7品）より
【鍋　　物】
3,500円（ちゃんこ鍋）より
4,500円（寄せ鍋）より
5,000円（しゃぶしゃぶ）より
【活ふぐコース】
（付だし・てっさ・てっちり・雑炊）
5,000円より
（飲み放題　プラス1,500円にて）
【特　　典】
中央会と言えばお一人様生ビール１杯サービス。

【赤らく】
住　　所　京都市上京区七本松通下長者町西入ル
電　　話　075-463-8015

No.5 島津欣也さんからの（京人形商工業協同組合青年会）　耳より情報

新宿・めんや「風花（ふうか）」

京都では珍しい塩ラーメンの専門店。石垣島の天然塩２種類を混合し（秘伝の塩だれ）、海産物６種類をベースにした和風ラーメンです

おすすめメニュー
「天然塩ラーメン」￥600
「ウニ塩ラーメン」￥900
「カニ塩ラーメン」￥900
「まぶしめし」￥500
お昼には、お徳な「日替りセット」￥750、や「まぶしめしセット」￥800があります。

【新宿・めんや「風花（ふうか）」】
京都市下京区高辻東洞院東入三軒町551
TEL　075-344-6623
営業時間　11：30～14：00
17：30～22：00（又はスープ完売まで）
火曜・第４日曜定休
http://www.members.aol.com/shinjyukumenya

No.6 新谷嘉啓さんからの（京都府石材業協同組合石青会）　耳より情報

ライブハウス　ケントス

言わずと知れたオールディーズのライブハウス。
もう中央会の会員さんにはおなじみかも……。
たまには何もかも忘れてツイスト＆シャウトしてみませんか？
いい汗かきますよ！
パーティーや２次会の相談もお気軽に。

▼お店で『中央会』と言うと10%OFFしてくれます。
京都市東山区祇園花見小路四条下ル一筋目西入ル南側　ジオンビル２Ｆ
TEL　075-551-2777

CAP - information 皆で行こー!

会員青年部のイベント案内もドンドン掲載します。
掲載をご希望される場合は事務局まで。TEL 075－314－7132

連携交流イベント

第４回　組合青年部代表者会議

と　き　平成16年３月上旬（予定）
ところ　中小企業会館

※今年度最終の代表者会議となります。

福利厚生事業

と　き　平成16年３月中旬（予定）

※単青からスタッフを募集し、企画中。乞う御期待!

京都青年中央会

第23回　通常総会

と　き　平成16年４月下旬（予定）

※どうぞご出席ください

友好団体イベント

京都青年団体会議

「2004京都・侃々諤々・どうする京都!青年大会議!」
第一部「どうする京都!　青年大会議!」
第二部「大交流懇親会食」
と　き　平成16年2月28日（土）
ところ　みやこめっせ

次号の「かわら版」は３月１日発行です